



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Wrocław, dnia 23 grudnia 2025 r.

Poz. 5563

UCHWAŁA NR XXIV/111/25 RADY GMINY PIELGRZYMKA

z dnia 20 listopada 2025 r.

w sprawie zmiany budżetu na 2025 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 i pkt 9 lit. „c” i „d” ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2025 r. poz. 1153, z późn. zm.) oraz art. 211, art. 212, art. 214 pkt 1 i 2, art. 215, art. 217, art. 221, art. 222 ust. 1 i 2 pkt 3, art. 235 ust. 1, 2 i 3, art. 236 ust. 1, 2, 3 i 4, art. 237, art. 258 ust. 1 pkt 1 i art. 264 ust. 3 i 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2025 r. poz. 1483, z późn. zm.) – Rada Gminy Pielgrzymka uchwala, co następuje:

§ 1. Zwiększyć budżet po stronie dochodów o kwotę 164 774,45 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1.

§ 2. Zwiększyć budżet po stronie wydatków o kwotę 164 774,45 zł, zgodnie z załącznikiem nr 2.

§ 3. W wyniku wprowadzonych zmian w planie finansowym wydatków Załącznik nr 3 „Wykaz wydatków inwestycyjnych na 2025 r.” do uchwały nr XI/61/2024 Rady Gminy Pielgrzymka z dnia 19 grudnia 2024 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Pielgrzymka na rok 2025, otrzymuje brzmienie tak jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Pielgrzymka.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady:
Jarosław Pisarski

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XXIV/111/25

Rady Gminy Pielgrzymka

z dnia 20 listopada 2025 r.

Zamiany w planie finansowym dochodów na rok 2025 według klasyfikacji budżetowej dochodów

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600			Transport i łączność	15 603 391,93	164 363,00	15 767 754,93
	60078		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	463 008,00	164 363,00	627 371,00
		6300	Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	0,00	164 363,00	164 363,00
801			Oświata i wychowanie	605 978,74	411,45	606 390,19
	80101		Szkoły podstawowe	6 750,00	411,45	7 161,45
		0970	Wpływy z różnych dochodów	6 500,00	411,45	6 911,45
Razem:				69 729 010,81	164 774,45	69 893 785,26

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XXIV/111/25

Rady Gminy Pielgrzymka

z dnia 20 listopada 2025 r.

Zmiany w planie finansowym wydatków na rok 2025 według klasyfikacji budżetowej wydatków

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
600			Transport i łączność	17 548 271,33	164 363,00	17 712 634,33
	60016		Drogi publiczne gminne	17 077 208,13	-41 047,00	17 036 161,13
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	2 951 752,83	-41 047,00	2 910 705,83
	60078		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	463 028,00	205 410,00	668 438,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	205 410,00	205 410,00
801			Oświata i wychowanie	12 165 532,79	411,45	12 165 944,24
	80101		Szkoły podstawowe	8 103 446,55	411,45	8 103 858,00
		4270	Zakup usług remontowych	61 641,90	411,45	62 053,35
852			Pomoc społeczna	3 034 194,46	25 000,00	3 059 194,46
	85205		Zadania w zakresie przeciwdziałania przemocy domowej	8 000,00	0,00	8 000,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	689,00	-0,20	688,80
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 588,00	0,20	1 588,20
	85215		Dodatki mieszkaniowe	23 500,00	-5 000,00	18 500,00
		3110	Świadczenia społeczne	20 000,00	-6 200,00	13 800,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 780,00	1 200,00	2 980,00
	85219		Ośrodki pomocy społecznej	914 478,46	25 000,00	939 478,46
		3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	5 000,00	900,00	5 900,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	608 848,25	25 000,00	633 848,25
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	118 502,76	1 200,00	119 702,76
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	18 000,00	-8 100,00	9 900,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	8 442,00	6 900,00	15 342,00
		4360	Oplaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych	3 300,00	-900,00	2 400,00
	85228		Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	375 180,00	0,00	375 180,00
		3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	4 000,00	-1 500,00	2 500,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	241 200,00	5 000,00	246 200,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	32 100,00	2 000,00	34 100,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	1 900,00	-500,00	1 400,00
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	71 500,00	-5 000,00	66 500,00
	85230		Pomoc w zakresie dożywiania	109 000,00	5 000,00	114 000,00
		3110	Świadczenia społeczne	51 000,00	-5 000,00	46 000,00

	4300	Zakup usług pozostałych	58 000,00	10 000,00	68 000,00
855		Rodzina	2 724 830,94	-25 000,00	2 699 830,94
	85502	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	2 270 311,00	4 413,00	2 274 724,00
	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	88 271,00	1 729,00	90 000,00
	4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	15 901,00	700,00	16 601,00
	4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	2 415,00	-53,00	2 362,00
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 599,00	2 037,00	3 636,00
	85504	Wspieranie rodziny	36 413,00	-10 413,00	26 000,00
	4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	3 663,00	-3 663,00	0,00
	4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	750,00	-750,00	0,00
	4170	Wynagrodzenia bezosobowe	32 000,00	-6 000,00	26 000,00
	85508	Rodziny zastępcze	24 000,00	-3 000,00	21 000,00
	4330	Zakup usług przez jednostki samorządu terytorialnego od innych jednostek samorządu terytorialnego	24 000,00	-3 000,00	21 000,00
	85510	Działalność placówek opiekuńczo-wychowawczych	360 000,00	-16 000,00	344 000,00
	4330	Zakup usług przez jednostki samorządu terytorialnego od innych jednostek samorządu terytorialnego	360 000,00	-16 000,00	344 000,00
Razem:			73 725 161,70	164 774,45	73 889 936,15

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr XXIV/111/25

Rady Gminy Pielgrzymka

z dnia 20 listopada 2025 r.

Plan wydatków majątkowych w 2025 r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
010			Rolnictwo i łowiectwo	250 000,00	0,00	250 000,00
	01043		Infrastruktura wodociągowa wsi	250 000,00	0,00	250 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	250 000,00	0,00	250 000,00
			Modernizacja infrastruktury wodociągowej	250 000,00	0,00	250 000,00
600			Transport i łączność	12 866 119,86	164 363,00	13 030 482,86
	60016		Drogi publiczne gminne	12 866 119,86	-41 047,00	12 825 072,86
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	505 893,83	0,00	505 893,83
			Modernizacja dróg i ciągów pieszo-jezdných na terenie Gminy Pielgrzymka	505 893,83	0,00	505 893,83
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	6 887 423,20	0,00	6 887 423,20
			Cyklostrada Dolnośląska - odcinek na terenie Gminy Pielgrzymka - etap II	3 952 108,13	0,00	3 952 108,13
			Cyklostrada Dolnośląska - odcinek na terenie Gminy Pielgrzymka i Złotoryja	2 924 983,07	0,00	2 924 983,07
			Cyklostrada Dolnośląska VIA Regia - trasa na terenie Gmin Złotoryja, Pielgrzymka i Gminy Miejskiej Złotoryja	10 332,00	0,00	10 332,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	2 951 752,83	-41 047,00	2 910 705,83
			Cyklostrada Dolnośląska - odcinek na terenie Gminy Pielgrzymka - etap II	1 693 760,64	-41 047,00	1 652 713,64
			Cyklostrada Dolnośląska - odcinek na terenie Gminy Pielgrzymka i Złotoryja	1 253 564,19	0,00	1 253 564,19
			Cyklostrada Dolnośląska VIA Regia - trasa na terenie Gmin Złotoryja, Pielgrzymka i Gminy Miejskiej Złotoryja	4 428,00	0,00	4 428,00
		6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	2 521 050,00	0,00	2 521 050,00
			Modernizacja dróg i ciągów pieszo-jezdných na terenie Gminy Pielgrzymka	2 521 050,00	0,00	2 521 050,00
	60078		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	0,00	205 410,00	205 410,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	205 410,00	205 410,00
			Modernizacja drogi gminnej nr 108644D w miejscowości Wojcieszyn / Remont i odwodnienie infrastruktury drogowej w miejscowości Wojcieszyn	0,00	205 410,00	205 410,00
630			Turystyka	2 204 625,00	0,00	2 204 625,00
	63003		Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	2 204 625,00	0,00	2 204 625,00

		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 522 500,00	0,00	1 522 500,00
			Rozwój infrastruktury rowerowej na obszarze Aglomeracji Jeleniej Góry i Pogórza Kaczawskiego	1 522 500,00	0,00	1 522 500,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	682 125,00	0,00	682 125,00
			Rozwój infrastruktury rowerowej na obszarze Aglomeracji Jeleniej Góry i Pogórza Kaczawskiego	682 125,00	0,00	682 125,00
700			Gospodarka mieszkaniowa	3 573 364,61	0,00	3 573 364,61
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	2 152 364,61	0,00	2 152 364,61
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	190 364,61	0,00	190 364,61
			Montaż instalacji fotowoltaicznej na budynkach użyteczności publicznej w Gminie Pielgrzymka	190 364,61	0,00	190 364,61
			Rozwój infrastruktury rowerowej na obszarze Aglomeracji Jeleniej Góry i Pogórza Kaczawskiego	0,00	0,00	0,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	62 000,00	0,00	62 000,00
			Nabycie na mienie Gminy Pielgrzymka części działki 379 ob. Wojcieszyn zajętej pod drogę publiczną	12 000,00	0,00	12 000,00
			Nabycie na mienie Gminy Pielgrzymka nieruchomości gruntowej, ob. Sędzimirów w celu budowy oczyszczalni ścieków	50 000,00	0,00	50 000,00
		6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	1 900 000,00	0,00	1 900 000,00
			Montaż instalacji fotowoltaicznej na budynkach użyteczności publicznej w Gminie Pielgrzymka	1 900 000,00	0,00	1 900 000,00
			Rozwój infrastruktury rowerowej na obszarze Aglomeracji Jeleniej Góry i Pogórza Kaczawskiego	0,00	0,00	0,00
	70007		Gospodarowanie mieszkaniowym zasobem gminy	1 421 000,00	0,00	1 421 000,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	980 000,00	0,00	980 000,00
			Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej Gminy Pielgrzymka	980 000,00	0,00	980 000,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	441 000,00	0,00	441 000,00
			Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej Gminy Pielgrzymka	441 000,00	0,00	441 000,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	0,00	0,00
			Zakup kontenerów mieszkalnych szt. 3	0,00	0,00	0,00
750			Administracja publiczna	310 453,00	0,00	310 453,00
	75095		Pozostała działalność	310 453,00	0,00	310 453,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	254 571,00	0,00	254 571,00
			Cyberbezpieczny Samorząd	254 571,00	0,00	254 571,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	55 882,00	0,00	55 882,00
			Cyberbezpieczny Samorząd	55 882,00	0,00	55 882,00
752			Obrona narodowa	78 000,00	0,00	78 000,00
	75295		Pozostała działalność	78 000,00	0,00	78 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	20 000,00	0,00	20 000,00

		Sporządzenie dokumentacji projektowej adaptacji istniejącego budynku produkcyjnego na magazyn Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej	20 000,00	0,00	20 000,00
	6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	58 000,00	0,00	58 000,00
		Zakup elektrycznej workownicy	58 000,00	0,00	58 000,00
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	200 000,00	0,00	200 000,00
	75412	Ochotnicze straże pożarne	200 000,00	0,00	200 000,00
	6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	200 000,00	0,00	200 000,00
		Zakup używanego lekkiego samochodu pożarniczego dla OSP w Sędzimirowie	200 000,00	0,00	200 000,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	10 607 193,43	0,00	10 607 193,43
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	5 513 625,01	0,00	5 513 625,01
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	597 375,00	0,00	597 375,00
		Modernizacja i rozbudowa gospodarki wodno - ściekowej w Gminie Pielgrzymka	597 375,00	0,00	597 375,00
	6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	4 916 250,01	0,00	4 916 250,01
		Modernizacja i rozbudowa gospodarki wodno - ściekowej w Gminie Pielgrzymka	4 916 250,01	0,00	4 916 250,01
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	197 839,00	0,00	197 839,00
	6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	197 839,00	0,00	197 839,00
		Staw parkowy we wsi Twardocice (Rochów), gm. Pielgrzymka	197 839,00	0,00	197 839,00
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	4 506 880,62	0,00	4 506 880,62
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	528 322,62	0,00	528 322,62
		Modernizacja systemu oświetlenia ulicznego oraz budowa nowych punktów świetlnych w Gminie Pielgrzymka	528 322,62	0,00	528 322,62
	6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	3 978 558,00	0,00	3 978 558,00
		Modernizacja systemu oświetlenia ulicznego oraz budowa nowych punktów świetlnych w Gminie Pielgrzymka	3 978 558,00	0,00	3 978 558,00
	90019	Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	260 000,00	0,00	260 000,00
	6230	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych	260 000,00	0,00	260 000,00
		Dofinansowanie gminnego programu wymiany pieców węglowych na inne źródło ogrzewania	200 000,00	0,00	200 000,00
		Przydomowe oczyszczalnie ścieków - dofinansowanie	60 000,00	0,00	60 000,00

	90095		Pozostała działalność	128 848,80	0,00	128 848,80
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	128 848,80	0,00	128 848,80
			Zagospodarowanie przestrzeni publicznej wsi Wojcieszyn oraz wykonanie skweru zieleni	128 848,80	0,00	128 848,80
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	2 997 681,05	0,00	2 997 681,05
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	36 172,33	0,00	36 172,33
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	36 172,33	0,00	36 172,33
			Doposażenie Świetlic Wiejskich na terenie Gminy Pielgrzymka	36 172,33	0,00	36 172,33
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	2 961 508,72	0,00	2 961 508,72
		6570	Dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych	331 170,00	0,00	331 170,00
			Dotacja dla Parafii pw. Matki Bożej Anielskiej w Nowej Wsi Grodziskiej ze środków otrzymanych w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków na zadanie pn.: "Renowacja barokowej ambony kościoła w Nowej Wsi Grodziskiej"	180 000,00	0,00	180 000,00
			Dotacja dla Parafii pw. św. Jana Nepomucena w Pielgrzymce ze środków otrzymanych w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków na zadanie pn.: "Renowacja i konserwacja zabytkowych empor oraz polichromii sklepień w kościele pw. św. Jana Nepomucena w Pielgrzymce"	151 170,00	0,00	151 170,00
		6580	Wydatki inwestycyjne dotyczące obiektów zabytkowych będących w użytkowaniu jednostek budżetowych	2 120 000,00	0,00	2 120 000,00
			Realizacja inwestycji pn.: "Twardocice - kościół ewangelicki - remont konstrukcji hełmu wieży - II poziom" ze środków otrzymanych w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków	490 000,00	0,00	490 000,00
			Twardocice - kościół ewangelicki - remont konstrukcji hełmu wieży - I poziom	1 630 000,00	0,00	1 630 000,00
		6587	Wydatki inwestycyjne dotyczące obiektów zabytkowych będących w użytkowaniu jednostek budżetowych	357 237,10	0,00	357 237,10
			Odtworzenie zabytkowego parku w Twardocicach	357 237,10	0,00	357 237,10
		6589	Wydatki inwestycyjne dotyczące obiektów zabytkowych będących w użytkowaniu jednostek budżetowych	153 101,62	0,00	153 101,62
			Odtworzenie zabytkowego parku w Twardocicach	153 101,62	0,00	153 101,62
926			Kultura fizyczna	3 665 827,86	0,00	3 665 827,86
	92601		Obiekty sportowe	3 665 827,86	0,00	3 665 827,86
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 201 428,19	0,00	1 201 428,19
			Budowa kompleksu szatniowego wraz z garażem OSP i infrastrukturą towarzyszącą w Nowej Wsi Grodziskiej	54 558,19	0,00	54 558,19
			Kompleksowa modernizacja zespołu boisk sportowych ORLIK w Pielgrzymce	1 146 870,00	0,00	1 146 870,00

	6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	2 464 399,67	0,00	2 464 399,67
		Budowa kompleksu szatniowego wraz z garażem OSP i infrastrukturą towarzyszącą w Nowej Wsi Grodziskiej	2 464 399,67	0,00	2 464 399,67
Razem			36 753 264,81	164 363,00	36 917 627,81